

# ODPIS

Nr. dz. 4484/46

## Protokół

140

Dnia 13 września 1946 r. w Gliwicach. Sędzia Okręgowy Śledczy Jan Sahn, Członek Głównej Komisji Badania Zbrodni Niemieckich w Polsce, na ustny wniosek i w obecności Członka tejże Komisji Wiceprokuratora Edwarda Pęchalskiego, przesłuchał na zasadzie i w trybie art. 4 dekretu z dnia 10 listopada 1945 /Dz.U.R.P.Nr.51 poz.293/ w związku z art. 254, 107, 115 Kodeksu Postępowania Karnego byłego więźnia obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, który zeznał co następuje:

Nazywam się Erwin Olszówka, ur. 24.9.

1916 r. w Chorzowie, narodowości i przynależności państwa polskiej, religii rzymsko-kat. urzędnik, zamieszkały w Chorzowie, 1-go Maja 34.m.5. - - - -

W obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu przebywałem od 25 czerwca 1940 do końca istnienia tego obozu tzn. do 18 stycznia 1945 r. jako więzień Nr.1141. Po początkowym okresie przymusowo jako schreiber na różnych blokach, przez jakiś czas w komendzie malarzy i przebywałem dwukrotnie w komanii karnej. Od maja 1942 r. zatrudniony zostałem w tzw. Häftlingsschreibstube. Początkowo pracowałem tam jako pomocnik głównego schreibera Diestla, a po jego odejściu w dniu 15 stycznia 1945 r. objąłem jego funkcję, którą pełniłem do końca moego pobytu w obozie. Oficjalnie nazywano mnie reportschreiberem. W Häftlings-schreibstube była kancelarią sekretarza tzw. lagerführera. Do obozów moich należało prowadzenie ewidencji więźniów i zaian w stanie więźniów, wywołanych przybytkiem nowych transportów, /Zugänge/, zmianie więźniów, zwolnieniem, przeniesieniem i ucieczką. W häftlings-schreibstube prowadzony był tzw. Hauptbuch, w którym spisywano kolejno numerów więźniów wszystkich więźniów mężczyzn numerowanych, z podaniem oprócz numeru więziennego rodzaju więźnia /häftlingsart/, jego imienia i nazwiska, daty i miejsca urodzenia oraz zawodu. Oprócz Hauptbuku prowadzono w häftlingsschreibstube kartotekę, ułożoną w

porządku alfabetycznym oraz tzw. Nummernbuch, w którym zaznaczano okówkiem gdzie dany więzień przebywa, względnie co się z nim stało. Jeżeli został z Oświęcimia przeniesiony względnie zmarn. Do obu tych ksiąg i do kartoteki wciągaliśmy nowoprzybyłych więźniów na podstawie tzw. Zugangsstell, sporządzonych przez biuro przyjęć /Aufnahmee/ oddziału politycznego. W razie wysłania więźniów w transport odnotowywaliśmy to w prowadzonych Hauptschreibstube dokumentach na podstawie list transportowych. Listy te sporządzane były przez nas na podstawie zleceń lagerführera i oddziału politycznego. Wszystkie ubytki wywołane w stanie więźniów przez śmierć naturalną, względnie przez zamordowanie więźniów, odnotowywaliśmy na podstawie meldunków otrzymanych ze szpitala więziennego /Häftlingskrankenhaus/ i w meldunkach tych wykazywał szpital jako zmarłych wszystkich więźniów, którzy utracili życie w danym dniu, czy to na skutek śmierci naturalnej, czy też przez rozstrzelanie, zagazowanie względnie indywidualne zabicie na miejscu pracy. W niektórych tylko wypadkach cała lista meldunkowa szpitala oznaczona była stemplem LB. W tym wypadku wpisywaliśmy w Hauptbuchu i w innych dokumentach znak LB. Jakich wyrazów skrótu ma być ten znak nie wiem. Wiem natomiast, że jest on odpowiednikiem skrótu SB /Sonderbehandlung/, oznaczającego, iż dany więzień zginął śmiercią nienaturalną, że został specjalnie potraktowany tzn. rozstrzelany, względnie zagazowany. W wielu wypadkach takie listy, oznaczone znakiem LB oraz inne listy zmarłych bez tego oznaczenia wpisywaliśmy na wyraźne ustne polecenie raportführera, jako Überstellt /ub/ oraz datę rzekomego przeniesienia więźnia. W rzeczywistości była to data śmierci więźnia. Formalnie zaś figurował on w raportach i w ksiągach schreibatuby jako żyjący w innym obozie. W wypadkach rzeczywistego przetransportowania więźnia z Oświęcimia do innego obozu względnie do więzienia zaznaczono w księdze również znak Überstellt oraz wpisywano datę i obóz względnie więzienie, do którego został przeniesiony. Przy wpisywaniu zmarłych jako Überstellt nie podawano kolejca, dokąd więzień miał być przeniesiony. w häftlingsschreibstu-

bie, w której ja pracowałem prowadziliśmy księgi główne /Hauptbuch/ dla więźniów mężczyzn numerowanych w serii ogólnej, obejmującej od początku do końca istnienia obozu 218.000 numerów, dla cyganów-mężczyzn, obejmującej około 12.000 numerów, dla mężczyzn-więźniów wychowawczych /Erziehungshäftlinge/, obejmującej ponad 7.000 numerów. Od roku 1943 prowadziliśmy również księgi główne dla Żydów transportowych /Transportjuden/ serii A, obejmującej 20.000 numerów oraz serii B, obejmującej ponad 12.000 numerów. Obie ostatnie serie prowadzono na poleceńscie HSSA dla uniknięcia nadawania zbyt wysokich numerów a numerowane w nich więźniów-Żydów, wybranych na żądanie Arbeitseinsatza z masowych transportów nadchodzących w tym okresie do Oświęcimia. Ci wybrani i numerowani Żydzi transportowi stanowili tylko drobny ulamek wszystkich przybyłych transportów masowych. Reszta z tych transportów, przedstawiałkała znać wszystkie dziesiątki i większość kobiet oraz wszystcy starsi i niemowlęta do pracy szli prost z rampy kolejowej do gazu. Höss był specjalnym pełnomocnikiem centrali berlińskiej do prowadzenia akcji odzyskania Europy. Latem roku 1944 jedział on osobiste na Węgry, skąd przywoził masowe transporty małejejących Żydów. Ilość zagazowanych w toku tych akcji obliczana na przeszko 4 miliony, w każdym razie wynosiła ona nie mniej jak 4 miliony ludzi. W czasie największego nasilenia tej akcji przybywało do Oświęcimia dziesiątka około 5.000 Żydów, z tego najwyżej 500 numerowano, reszta szła do gazu. Nasilenie takie trwało z krótkimi przerwami około pół roku. Z połówki numerowanych więźniów-mężczyzn, których liczbę w serii ogólnej jak już wspomniłem osiągnęła 218.000, pozostała w obozie pod koniec jego istnienia 40.000 żywych rozmieszczonej w obozie macierzystym i w wszystkich jego filiach, około 10.000 wysłano transportami do innych obozów, a około 5.000 zwolniono względnie drobniejszym partiami po kilkadesięciu osób przeniesiono do innych obozów ludb więźniów. Reszta z tej serii tzn. ponad 150.000 numerowanych więźniów mężczyzn zmarła w Oświęcimiu na skutek ciężkich warunków chowowych względnie zginęła na skutek zapom-

dowania, przez rozstrzelanie, zagazowanie, szpilkowanie względnie zabicie na miejscu pracy. Z obozu wygaśła tego, który obejmował około 12.000 mężczyzn, wybrano około 2800 i tych wywieziono do obozów w Buchenwaldzie, Dachau, Flossenbürgu i Natzweiler a resztę tzn. około 9.000 w tym samym czasie wygaszono. Z pośród ponad 150.000 zmarłych z numerowej serii ogólnej, 60 - 70.000 zostało rozstrzelanych względnie zagazowanych w akcjach masowych a reszta została indywidualnie wyniszczona i wybita. Zaznaczam, iż z pośród więźniów wysłanych z Oświęcimia w transport w czasie transportu również duży wyginęły. W czasie transportu, którym ja ewakuowany zostałem z Oświęcimia, zginęło na skutek wyrunków, w jakich ten transport się odbywał, około 20% więźniów. Pamiętam następujące większe akcje przeciwko Polakom: we wrześniu 1940 r. rozstrzelano prezydenta miasta Krakowa /Ozuchajowski/ i 14-tu innych. W dniu 12.6.1942 rozstrzelano z transportów krakowskich i śląskich około 200 więźniów. W dniu 6.8.1942 w tych samych transportów około 60-ciu więźniów. W październiku 1943 z lubelszczyzny około 260 więźniów. W jesieni 1943 r. w grupie Dziamy, Woźnickiego i innych około 70-ciu więźniów. W dniu 8 lutego 1942 r. w grupie znanego biegacza Neji i artysty filmowego Zacharewicza 30-tu więźniów.

Na podstawie ksiąg Häftlingsabschreibstuby sporządzalem dla kierownictwa obozu raporty dzienne, tygodniowe, dwutygodniowe i miesięczne. Kierownictwo /Lagerführung/ przez komendę obozu raporty te przesyłało jako "Fungmeldung" względnie "Personenreihen" centralnym władzom Berlinie, - Oranienburgu. W raporcie takim wykazywano najpierw poprzedni stan, zaintrygujący zaszłe w tym stanie na skutek przybycia i ubytku więźniów /Abgang, Zugang/ oraz stan na dany dzień. Na odwrocie rozbijano przybytki na "Neuzugänge" tzn. więźniów, którzy po raz pierwszy przybyli do obozu i na "Rücküberstellte", tzn. taksich, którzy byli już poprzednio w obozie. Ubytki rozbijano na przeniesienie, zwolnienia i zmarłych. W zmarłych wykazywano w osobnej pozycji zmarłych śmiercią naturalną, w osobnej pozycji zmarłych ze znakiem SB oraz

tych, na których wykonano egzekucje /Exekutiert/. - - - - -  
Pierwszym komendantem i założycielem obozu oświęcimskiego był Ru-  
dolf Höss, który odszedł z tego stanowiska w jesieni 1943 r. W roku  
1944 powrócił on do Oświęcimia w charakterze specjalnego wykłanika  
Władz centralnych, dla przeprowadzenia akcji przeciwżydowskiej.  
Z ręcej swego stanowiska był on czynnikem decydującym o wszystkim  
co działo się w obozie. Kierownictwo to Höss także faktycznie wyko-  
rywał, wglądając we wszystkie sprawy obozowe. - - - - -  
Czytano. Na tym przesłuchanie świadka i protokół niniejszy zakoń-  
czono. - - - - -

Świadek:

/Erwin Olszówka/

Wiceprokurator:

Sąd Okręgowy Śledczy:

/Edward Pęchalski/

/Jan Sehn/

Protokołowała:

/Kryszyna Bzynowska/

Z oryginałem zgodny

Jan Sehn  
Sąd Okręgowy Śledczy  
Jan Sehn

